



información de seguridad:

Siempre deben observarse las siguientes precauciones de seguridad durante el funcionamiento, servicio y reparación de este equipo.

*Este equipo debe ser revisado por técnicos cualificados.

*No modifique la radio por ningún motivo.

*Sólo utilice las antenas y baterías que suministrada o aprobada por BAOFENG. Si una antena dañada entra en contacto con la piel, puede producirse una quemadura

*No utilizar cualquier radio portátil dañado, Si una antena dañada entra en contacto con la piel, puede producirse una quemadura

*Apague su radio antes de entrar en cualquier área con materiales explosivos e inflamables.

*No cargue la batería en un lugar con materiales explosivos e inflamables.

*Para evitar interferencias electromagnéticas/compatibilidad, apague su radio en cualquier punto donde los avisos le indiquen que lo haga.

*Apague su radio antes de abordar un avión. Cualquier uso de una radio debe estar de acuerdo con las regulaciones de la aerolínea o las instrucciones de la tripulación.

*Apague la radio antes de entrar en una zona de voladura.

*Para vehículos con bolsa de aire, no coloque una radio en el área sobre un airbag o en la zona de despliegue del airbag.

*No exponga la radio a la luz solar directa durante mucho tiempo, ni colóquela cerca de la fuente de calefacción.

*Cuando esté transmitiendo con una radio portátil, mantenga la radio en posición vertical con el micrófono a 3 o 4 centímetros de distancia de los labios. Mantenga la antena a una distancia de al menos 2,5 centímetros de su cuerpo al transmitir.



ADVERTENCIA: Si lleva una radio en su cuerpo, asegúrese de que la radio y su antena estén a por lo menos 2,5 centímetros de distancia de su cuerpo al transmitir.

CONTENIDO

CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES.....	i
DESEMBALAJE Y COMPROBACIÓN DE EQUIPOS.....	01
ACCESORIOS OPCIONALES.....	01
INSTALACION DE ACCESORIOS.....	02
1.INSTALACIÓN DE LA ANTENA.....	02
2.INSTALACIÓN DEL CLIP DE CORREA.....	02
3.INSTALACIÓN DE MICRO-HEADSET DE.....	03
4.INSTALACIÓN DE LA BATERÍA.....	03
BATERIA CARGANDO.....	04
INFORMACIÓN DE LA BATERÍA.....	05
1.USO INICIAL.....	05
2.CONSEJOS DE LA BATERÍA.....	05
3.PROLONGAR LA VIDA DE LA BATERÍA.....	06
4.ALMACENAMIENTO DE LA BATERÍA.....	06
PIEZAS, MANDOS Y TECLAS.....	07
1.PANORAMA DE RADIO.....	07
2.COMANDO/DEFINICION DE CLAVE.....	08
PANTALLA "LCD".....	09
OPERACIÓN BÁSICA.....	10
1.CONTROL DE RADIO ON-OFF / VOLUMEN.....	10
2.Transmitir y Recibir.....	11
3.FUNCIÓN "VOX" (TRANSMISIÓN POR VOZ).....	11
4.-AUTOLK (teclado bloqueado automáticamente).....	12
5.Modos VFO / Canal.....	12
6.TDR (Dual Watch / Dual Recepción).....	13
7.DEL-CH (Eliminar canal).....	13
8.MEM-CH (Almacenado en el canal de memoria).....	13
9.CTSS / DCS ESCANEO	15
10.TONO DE COLA REPETIDORA.....	15
11.CTSS/DCS.....	16
MESA DE CTSS.....	17
MESA DE DCS.....	17
OPERACIÓN DEL MENÚ DE CORTOCIRCUITO.....	19
SET MENU DESCRIPCIÓN.....	20
Restablecer (Restablecer a la configuración predeterminada).....	22
PROCESO DE COPIAR.....	22
ESPECIFICACIÓN TÉCNICA.....	23
1.GENERAL.....	23
2.TRASMISOR.....	24
3.RECEPTOR.....	24
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	25
GARANTÍA: (Mejor comprar los radios del distribuidor local).....	27

CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES:

Se trata de un polvo IP57 y resistentes a la intemperie radio bidireccional. Después de 30 minutos en un metro bajo el agua, la radio sigue funcionando muy bien. Para que su garantizar la fiabilidad del producto en ambientes húmedos.

Resistencia a la caída, resistencia al rodamiento

Cambio chino / inglés

* Transceptor portátil de doble banda, con el menú de funciones de visualización en la pantalla "LCD".

Frecuencia de trabajo: VHF 130-176 MHz y UHF 400-520 MHz

* Alta potencia / mediana / baja (5W / 3W / 1W) seleccionable

* Hasta 128 canales de memoria.

* Recepción / transmisión de banda cruzada.

* Una variedad de número de canal, frecuencia, frecuencia del canal, nombre del canal, etc.

* CTCSS & DCS

* Tono final de la transmisión

* Función "VOX" (transmisión operada por voz).

* Alarma de emergencia DTMF

* Código ANI

* Frecuencia seleccionable Paso 2.5.5.6.25 / 10 / 12.5 / 20/25/50 kHz

* Frecuencia inversa

* Función de ahorro de batería "SAVE"

* Emergencia SOS sonido y luz de alarma

* Programable por PC

* Banda ancha (Wide 25KHz) / Narrow band (Narrow 12.5KHz), seleccionable.

* El receptor de radio comercial de FM (65MHz-108MHz)

* Iluminación de la pantalla y teclado programable.

* Linterna LED incorporada

MÁS ACCESORIOS OPCIONALES DE RETENES



Kit de cable de programación 6 en 1



Auricular de tubo acústico



Antena



Cable de programación



Micrófono de altavoz

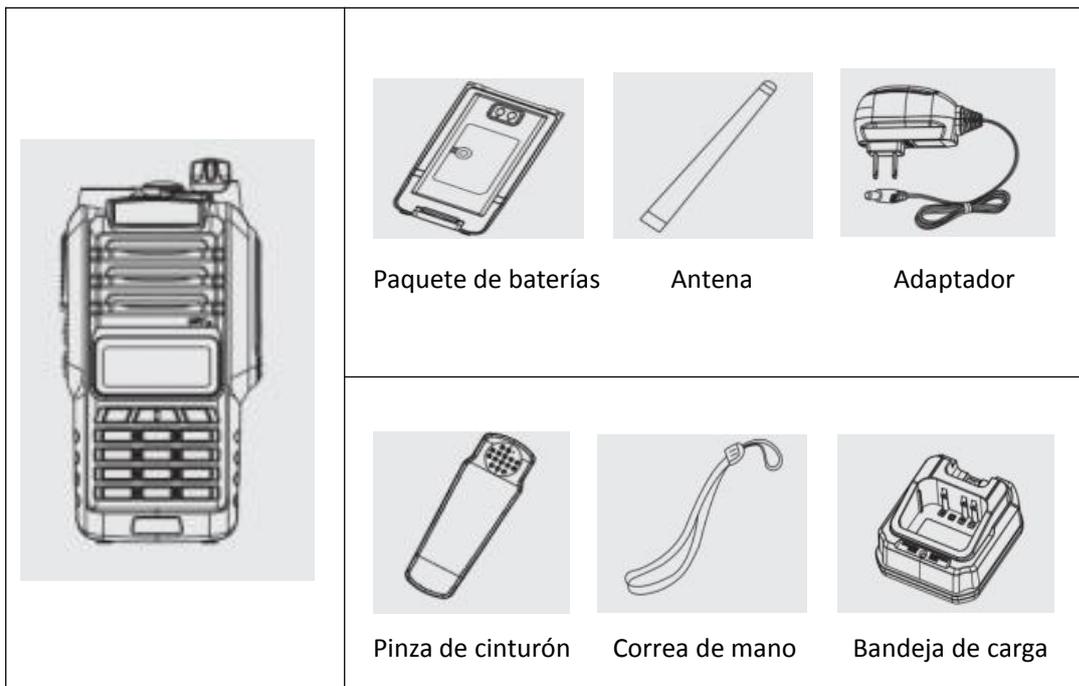


micrófono de la garganta

NOTA: Para obtener más información, visite nuestro sitio web: www.retevis.com

DESEMBALAJE Y COMPROBACIÓN DE EQUIPOS:

Desempaque cuidadosamente el transceptor. Le recomendamos que identifique los elementos enumerados a continuación antes de desechar el material de embalaje. Si faltan elementos o se han dañado durante el envío, póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente.

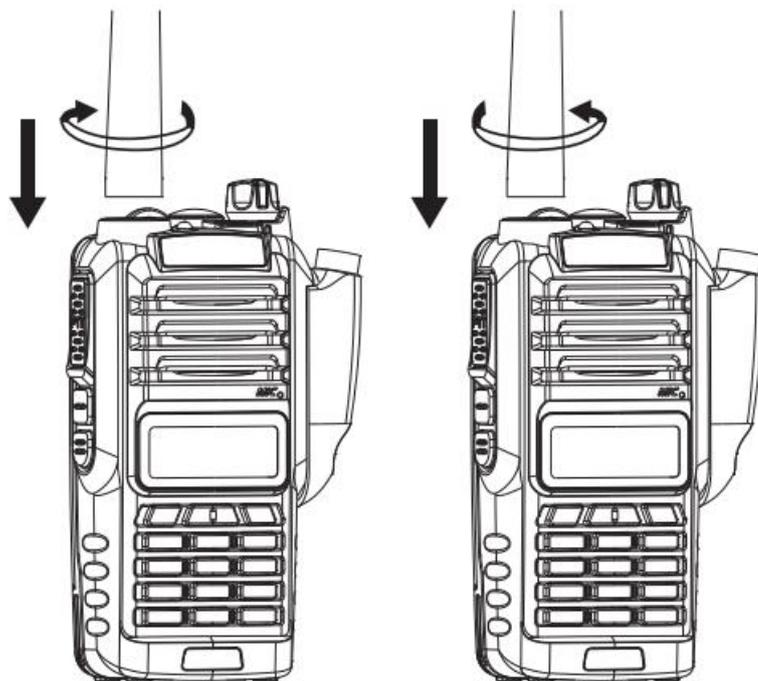


Nota: Los artículos incluidos en el paquete pueden diferir de los listados en la tabla anterior dependiendo del país de compra. Para obtener más información, consulte a su distribuidor o vendedor.

INSTALACIÓN DE LOS ACCESORIOS:

1. INSTALACIÓN DE LA ANTENA:

Instale la antena como se muestra en la figura de abajo y gírela hasta que se detenga.

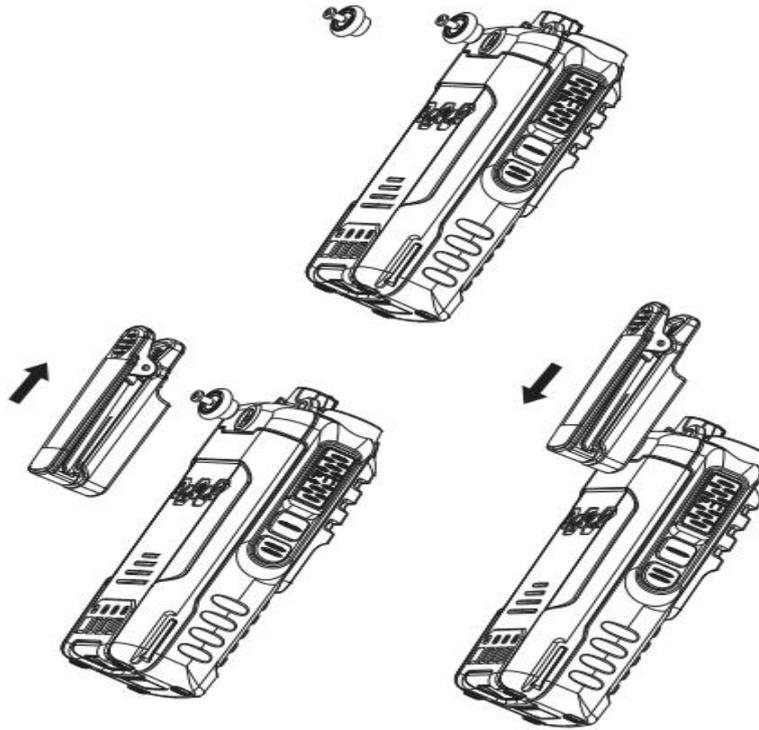


Nota:

- * Al instalar la antena, no la gire por su parte superior, sujetándola por su base y gírela.
- * Si utiliza una antena externa, asegúrese de que el "SWR" es de aproximadamente 1,5: 1 o menos, para evitar daños al transceptor y transistores finales.
- * No sujete la antena con la mano o envuelva el exterior de la misma para evitar la mala operación del transceptor.
- * Nunca transmita transmisión sin una antena.

2. INSTALACIÓN DEL CLIP DE CORREA:

Si es necesario, instale el clip para cinturón en la parte posterior de la tapa del compartimento de las pilas como se muestra en la figura siguiente.

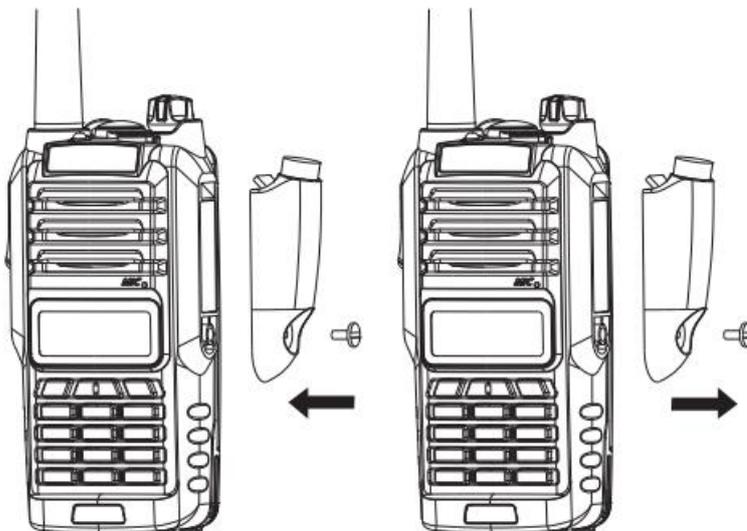


Nota:

* No use ningún tipo de pegamento para fijar el tornillo en el clip del cinturón.
Los disolventes puede dañar la carcasa de la batería.

3.MICRO-HEADSET INSTALACIÓN DEL EXTERIOR:

Enchufe el conector del microconector externo en el conector de "SP. & MIC" del transceptor como se muestra en la figura siguiente.



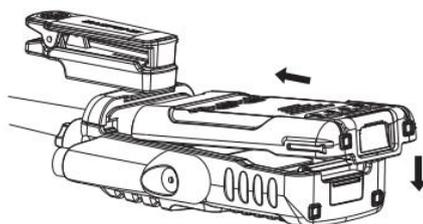
4.INSTALACIÓN DE LA BATERÍA:

Al conectar la batería, asegúrese de que la batería esté en paralelo y en buen contacto con el

chasis de aluminio. El fondo de la batería está a unos 1 a 2 centímetros por debajo del fondo del cuerpo de la radio.

Alinee la batería con los rieles guía del chasis de aluminio y deslícela hacia arriba hasta que se oiga un "clic".

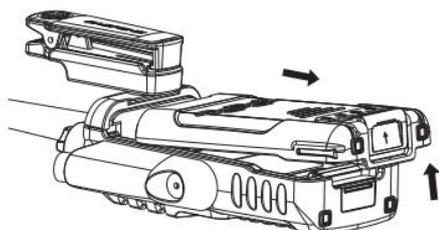
El pestillo de la batería en la parte inferior bloquea la batería.



Apague la radio antes de retirar la batería.

Deslice el seguro de la batería, en la parte inferior de la radio es el cuerpo, en la dirección indicada por la flecha.

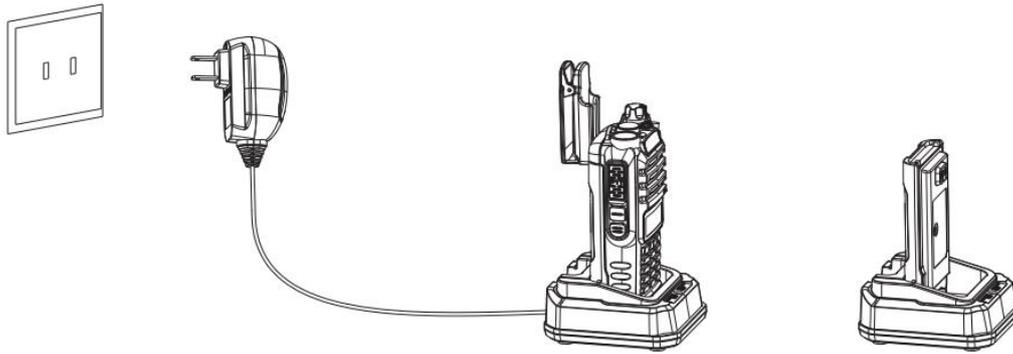
Deslice hacia abajo la batería de aproximadamente 1 a 2 centímetros, y luego retire la batería de la radio es el cuerpo.



BATERIA CARGANDO:

Utilice sólo el cargador especificado por el fabricante. El LED indica el progreso de la carga.

ESTADO DE CARGA	INDICACION DEL LED
En espera (sin carga)	El LED rojo parpadea, mientras que el LED verde se ilumina
Cargando	El LED rojo se enciende sólidamente
Completamente cargado	El LED verde brilla intensamente
Error	El LED rojo parpadea, mientras que el LED verde se ilumina



Siga estos pasos:

1. Conecte el cable de alimentación en el adaptador
2. Conecte el conector de CA del adaptador en la toma de corriente de CA.
3. Conecte el conector de DC del adaptador de la toma de DC en la parte posterior del cargador.
4. Coloque la radio con la batería conectada, o la batería sola, en el cargador.
5. Asegúrese de que la batería está en buen contacto con los terminales de carga. El proceso de carga se inicia cuando el LED se enciende rojo.
6. El LED verde se enciende aproximadamente 4 horas más adelante indicando que la batería está completamente cargada. Luego retire la radio con la batería sola del cargador.

INFORMACIÓN DE LA BATERÍA:

1.inicio de uso

Las baterías nuevas se envían totalmente descargadas de la fábrica.Cargar una batería nueva durante 5 horas antes de uso inicial.Después de tres ciclos completos de carga / descarga,se logra la máxima capacidad de la batería y el rendimiento.Si nota que la carga de la batería es baja, recargue la batería.



ADVERTENCIA:

- * Para reducir el riesgo de lesiones, cargue solamente la batería especificada por la fabricación. Otras baterías pueden buest, causando lesiones corporales y daños a la propiedad.
- * ¡ Para evitar el riesgo de lesiones personales, no arroje las baterías al fuego!
- * Deseche las baterías de acuerdo con las regulaciones locales (por ejemplo, reciclaje)
No los deseche como desechos domésticos.
- * Nunca intente desarmar la batería.

2.CONSEJOS DE LA BATERÍA:

1.Cuando cargue la batería, mantenerla a una temperatura entre 5 grados -40 grados. fuera del límite puede causar la baterialeskage o daños.

2.. Al cargar una batería conectada a una radio, apague la radio para asegurar una carga completa.

3. No corte la fuente de alimentación o retire la batería cuando cargue una batería.

4.Nunca cargue una batería que esté húmeda.Por favor, séquelo con un paño suave antes de cargarlo.

5.La batería eventualmente se desgastará. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de

conversación y espera) es notablemente más corto que el rendimiento normal, es hora de comprar una batería nueva.

3. PROLONG VIDA DE LA BATERÍA:

1. El funcionamiento de la batería será disminuido grandemente a una temperatura debajo de 0 grados . Una batería de repuesto es necesaria en tiempo frío. La batería fría incapaz de trabajar en esta situación puede trabajar bajo temperatura ambiente, así que guárdela para el uso posterior.

2.El polvo en el contacto de la batería puede causar que la batería no pueda funcionar o cargarse, utilice un paño seco y limpio para limpiarlo antes de conectar la batería a la radio.

4. ALMACENAMIENTO DE LA BATERÍA

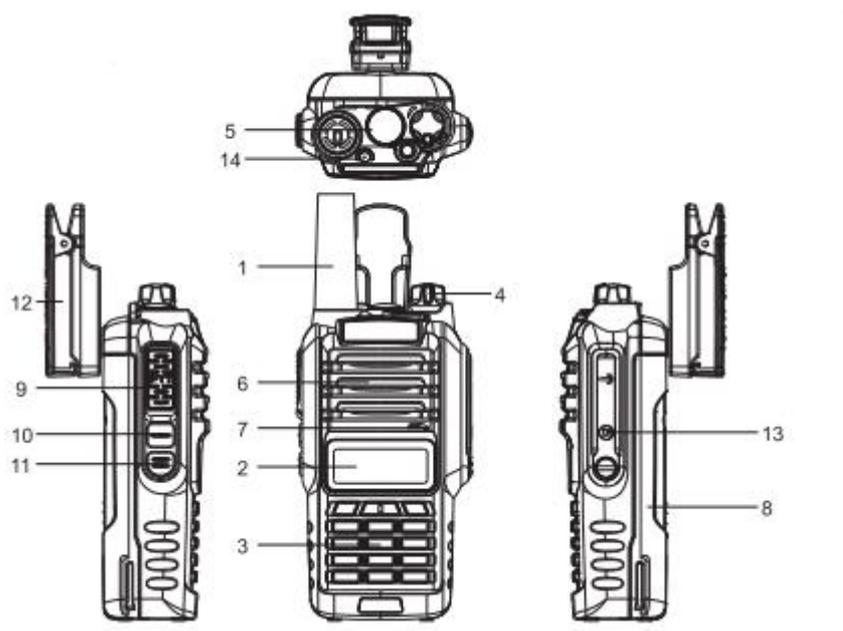
1.Cargue completamente una batería antes de guardarla durante mucho tiempo, para evitar daños a la batería debido a una descarga excesiva.

2.Recargue una batería después de varios meses de almacenamiento (baterías de iones de litio: 6 meses), para evitar la reducción de la capacidad de la batería debido a una descarga excesiva.

3. Guarde la batería en un lugar fresco y seco , para reducir la autodescarga.

PIEZAS, MANDOS Y TECLAS:

1. visión general del radio:



1. Antena	6. Altavoz	12.Corte de sujeción
2.LCD	7.Micrófono	13.Jaco de acceso
3. Teclado	8.Guerta de la batería	14.LED indicador
4.Knob (ON / OFF, volumen)	9.PTT	
5.flashlight	10.Lave del lado SK1 / f	

2. COMMAND / KEY DEFINITION:

Encendido:

Girar el interruptor PWR / VOL en el sentido de las agujas del reloj, oírás un sonido "Beep", reportará el canal actual, el transceptor estará listo para funcionar, mientras tanto, gire el interruptor PWR / VOL para ajustar el volumen

[SOS] Alarma de emergencia:

Pulse prolongadamente [SOS] para abrir la función de alarma, en esta luz verde, luz roja, lámpara de la mano destella shin al mismo tiempo, .Pulse de nuevo este botón para liberar la alarma.

[PTT]

Presione el botón PTT, luego hable con el micrófono.Suelte el PTT para recibir.

SK-SIDE JEY1 / [F]

Presione el botón [F], para activar la radio FM, presione nuevamente para desactivar la radio FM.

SK-SIDE KEY2[M]

Pulse el botón [M] para encender la linterna y vuelva a pulsarla para apagarla. Pulse y mantenga pulsado el botón [M] para supervisar la señal.

TECLADO DE FUNCIONES:

[MENU] Tecla

Para acceder al menú de la radio y confirmar la configuración.

Presione y mantenga presionado el botón [MENU], luego encienda, para cambiar el modo de frecuencia y canal.

[▲][▼] tecla:

Presionada la tecla [▲] o [▼] para subir o bajar la frecuencia rápidamente.

Presione la tecla [▲] o [▼], la exploración será opuesta.

[EXIT/AB] tecla:

Para cancelar / borrar o salir.

Cuando está en modo de espera, presione la tecla [EXIT / AB] para cambiar entre el canal A y el canal B

Bajo el modo de radio FM, presione la tecla [EXIT / AB] para cambiar la banda de radio FM 65-75MHz / 76-108MHz.

TECLADO NUMÉRICO:

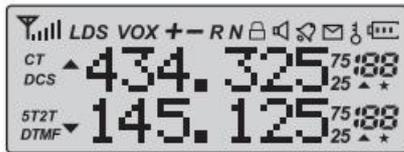
Se utiliza para introducir información para la programación de la radio son las listas y no los estándar CTCSS

Bajo el modo de transmisión, presione la tecla numérica para enviar el código de señal (el código debe ser configurado por software de PC).



"LCD" PANTALLA:

Los iconos de visualización aparecen cuando se activan determinadas operaciones o funciones específicas.



Icon	Descripción
CT	'CTCSS' activado
DCS	'DCS' activado
+	Frecuencia +
-	Frecuencia -
+ -	Dirección de desplazamiento de frecuencia para acceder a los repetidores
S	Funciones Dual Watch / Dual Recepción activadas
VOX	Function'VOX'enabled
R	Función inversa activada
N	Banda ancha seleccionada
🔋	Indicador del nivel de la batería
🔒	Función de bloqueo del teclado activada
L	Baja potencia de transmisión
▲▼	Banda ancha seleccionada
📶	Nivel de la intensidad de la señal
88	Canal de operación
75 25	Frecuencia de operación

OPERACIÓN BÁSICA:

1.RADIO ON-OFF / CONTROL DE VOLUMEN:

Asegúrese de que la antena y la batería estén instaladas correctamente y que la batería esté cargada.

Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj para encender la radio y gire la perilla completamente hacia la izquierda hasta que se escuche un "clic" para apagar la radio. Gire la perilla hacia la derecha para aumentar el volumen o hacia la izquierda para disminuir el volumen
Precaución: La radio no sonará "clic" si apaga la función de voz.

La pantalla de modo de arranque se puede configurar desde la Función 38.

2.Transmitir y recibir:

Elija el número de channel correcto o escriba la frecuencia que usted necesita. A continuación, presione y mantenga presionado el botón PTT, la radio está transmitiendo ahora, luego hablar con el micrófono, el sonido será transmitido.Retire PTT para recibir.

Cuando presiona PTT, la pantalla LCD muestra L, significa que la radio está en baja potencia.

Cuando presione PTT, la pantalla LCD mostrará M, significa que la radio está en potencia media.

Cuando presione PTT, la pantalla LCD mostrará H, significa que la radio está en Alta potencia.

Pulse [PTT] y luego pulse [SOS] para transmitir DTMF

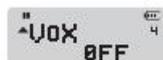
3.FUNCTION "VOX" (TRANSMISIÓN OPERADA POR VOZ):

Esta función no es necesaria para empujar el [PTT] en la transmisión. Transmisión. Transmisión se activa automáticamente mediante la detección de la radio voice. Al terminar de hablar, la transmisión se termina automáticamente y el transceptor recibirá automáticamente la señal. Para asegurarse de ajustar el VOX Gain Nivel a una sensibilidad apropiada para permitir una transmisión suave.

Funcionar:

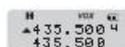
1. Pulse [MENU] para ajustar el menú

2. Pulse [▲] o [▼] hasta la Función 4, aparece la pantalla



3. Pulse [MENU], suene "VOX" y luego presione [▲] o [▼] para elegir el nivel 1-10, 10 es el nivel más sensible.

4. Pulse [MENU] para confirmar la configuración. La pantalla LCD muestra VOX después de



. Esta función estaba configurada, por ejemplo.

5. Puede elegir el nivel de VOX a OFF, y presione [MENU] entonces usted apagará esta función

4-AUTOLK (teclado bloqueado automáticamente)

El transceptor tiene dos opciones: bloqueo automático y bloqueo manual

OFF: Desactivar bloqueo automático

ON: Cuando ajusta el autolock, presione el teclado durante más de 2 segundos

Funcionar:

En el modo de espera, presione [menú] + tecla numérica 24, entonces la pantalla mostrará "AUTOLK"

Pulse [MENU] entrará, a continuación, pulse [arriba] y [abajo] para activar o desactivar el bloqueo del teclado

Pulse [MENU] para confirmar y luego pulse [EXIT] para volver al modo de espera.

5.VFO / Modo de canal

Apague la radio, luego presione [MENU] y gire la perilla de sonido para encender la radio, la

pantalla muestra



o

el corner inferior derecho de la pantalla LCD muestra el número de canal, lo que significa que en el modo de canal, De esta manera, También puede cambiar el modo de canal a VFO.

SELECCIÓN DE UNA FRECUENCIA O CANAL:

Presione la tecla [▲] o [▼] para seleccionar la frecuencia / canal deseado. La pantalla muestra la frecuencia / canal seleccionado.

Presione y mantenga presionada la tecla [▲] o [▼] para subir o bajar la frecuencia. Cuando la radio está en modo VFO, la frecuencia puede ser ingresada directamente por el teclado.

Nota: No puede seleccionar un canal sin guardarlo previamente.

6.TDR (reloj dual / recepción dual)

Esta función le permite operar entre la frecuencia A y la frecuencia B. Periódicamente, el transceptor comprueba si se recibe una señal en otra frecuencia que hemos programado. Si recibe una señal, la unidad permanecerá en la frecuencia hasta que desaparezca la señal recibida.

En espera, presione [MENU] + teclado [7TDR] y luego la pantalla mostrará 'TDR'. Presione [MENU] enter y luego presione [Arriba] o [Abajo] para seleccionar 'TDR'OFF o ON. Pulse [EXIT] para volver al modo de espera.

7.DEL-CH (Eliminar Canal)

En el modo de espera, presione [MENU] + [Tecla número 28] y luego la pantalla mostrará 'DEL-CH'

Pulse [MENU] entrar, pulse [Arriba] o [Abajo] para seleccionar el canal que desea eliminar.

Pulse [MENU] para confirmar y luego pulse [EXIT] para volver al modo de espera.

El transceptor tiene 128 canales de memoria de 000 a 127. Operate inválido cuando usted en el canal sin pantalla DH, significa que este canal no es un parámetro.

8.MEM-CH (almacenado en el canal de memoria)

Cuando el transceptor funciona en modo de frecuencia o en modo de espera, ingrese la frecuencia y el tipo de parámetro que desea almacenar.

En espera, presione [MENU] + [Tecla numérica 27] y luego la pantalla mostrará 'ME, -CH' luego presione [MENU] enter, presione [Arriba] o [Abajo] para seleccionar el orden de canal deseado.

Para confirmar y pulse [EXIT] para volver al modo de espera.

Un canal de memoria completo incluye la frecuencia de RX, CTCSS, DCS, RF Power, Ancho de Banda, PTT-ID, BCL, ANI, Scan add to, Nombre del Canal, etc.Excepto para la configuración de Scan add to y Channel Name, Terminado por el teclado en modo VFO.

Ejemplo: Queremos programar todos los datos en CH106, por favor haga lo siguiente;

Frecuencia de RX	440.625MHz
Frecuencia de TX	430.625MHz
RX CTCSS	100.0Hz
TX DCS	250.3Hz
Potencia de RF	Alto
Ancho de banda	Amplio
PTT-ID	OFF

1.Tenemos que comprobar si hay datos en CH106 o no. Vaya a MENU 28, si hay un 'ch'before' 106 ', o bien no puede tener nuevos datos en este canal.

2.Presiona la tecla [MENU], luego encienda, vaya al modo VFO. Presione la tecla [EXIT / AB] para seleccionar la frecuencia A (UP).

3.Introduzca 440.625MHz

4.Ahora a través del MENÚ, usted puede fijar otros parameters.CTCSS, DCS, energía de RF, ancho de banda, ETC.

5.Después de terminar todos los otros ajustes, presione la tecla [MENU], luego vaya a MENU27,

presione la tecla [MENU] dos veces, sabrá que todos los datos han sido almacenados en CH106, sin embargo ahora sólo se almacenó la frecuencia RX. Al mismo tiempo, pulse la tecla [MENU] dos veces más

Nota:

Si desea que la TXfrequency 430.625 se almacene en CH106, debe hacer los mismos pasos después de almacenar la frecuencia RX en CH106.

9.CTCSS / DCS SCANNING

Antes de configurar la exploración CTCSS / DCS, debe tener una frecuencia RX y cancelar la función Dual Standby, asegúrese de que la radio esté funcionando en modo VFO.

Acceda a MENU 11.prima [menú] una vez, presione la tecla [* / SCAN], al mismo tiempo, presione el PTT de otra radio, luego verá el CTCSS escaneando automáticamente. Significa que encuentra el mismo CTCSS que el de otra radio, ahora presione [MENU] para almacenar el CTCSS

10.TAPA DE REPETIR TALL

Todos sabemos que los repetidores reciben en una frecuencia y simultáneamente retransmiten esa misma información en una frecuencia diferente. Oímos el tono de cortesía almist cada vez que usamos el repetidor. Es ese tono inofensivo que nos permite saber que el repetidor está vivo y, Lo que es importante, que nos ha escuchado. El MENU 35.36.37 es una configuración muy útil mientras su radio funciona a través del repetidor.MENU 35 y el MENÚ 36 mejor ajuste OFF, el parámetro de MENU 37 es 1-10, mejor ajuste 5.

Sound-Light Larm / Cancelar la alarma

Hay 3 modos de alarma en esta radio, Alarma, Enviando código de alarma, enviando el sonido de fondo.

Pulse la función de alarma [SOS], la radio sonará el sonido de la alarma, los vuelos de luz también.

Pulse [SOS] de nuevo para detener la alarma

Cuando la radio está en alarma de emerhency, sólo hay [PTT] y SOS clave trabajado.Presione [PTT] para transmitir, cuando la radio recibe la transmisión de la alarma se detendrá también

11.CTCSS/DCS

En algunos casos sólo se desea establecer comunicaciones en un grupo cerrado uest en una frecuencia o canal en particular, para una frecuencia o canal particular, ya que utilizará "CTCSS" o código "DCS" para la recepción.

El "squelch" sólo se abre cuando se recibe una frecuencia con "CTCSS" o "códigos" DCS "igual a la programada en su transceptor. Si los códigos de la señal recibida diferencia de los programados en su transceptor. Se puede escuchar la señal recibida.

Nota:

El uso de "CTCSS" o "DCS" en una comunicación, no garantiza una comunicación de confidencialidad completa.

CTCSS TABLE:

Nº	Tone (Hz)								
1	67.0	11	94.8	21	131.8	31	171.3	41	203.5
2	69.3	12	97.4	22	136.5	32	173.8	42	206.5
3	71.9	13	100.0	23	141.3	33	177.3	43	210.7
4	74.4	14	103.5	24	146.2	34	179.9	44	218.1
5	77.0	15	107.2	25	151.4	35	183.5	45	225.7
6	79.7	16	110.9	26	156.7	36	186.2	46	229.1
7	82.5	17	114.8	27	159.8	37	189.9	47	233.6
8	85.4	18	118.8	28	162.2	38	192.8	48	241.8
9	88.5	19	123.0	29	165.5	39	196.6	49	250.3
10	91.5	20	127.3	30	167.9	40	199.5	50	254.1

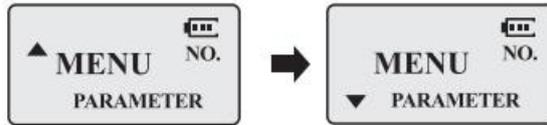
DCS TABLE:

Nº	Code								
1	D023N	22	D131N	43	D251N	64	D371N	85	D532N
2	D025N	23	D132N	44	D252N	65	D411N	86	D546N
3	D026N	24	D134N	45	D255N	66	D412N	87	D565N

4	D031N	25	D143N	46	D261N	67	D413N	88	D606N
5	D032N	26	D145N	47	D263N	68	D423N	89	D612N
6	D036N	27	D152N	48	D265N	69	D431N	90	D624N
7	D043N	28	D155N	49	D266N	70	D432N	91	D627N
8	D047N	29	D156N	50	D271N	71	D445N	92	D631N
9	D051N	30	D162N	51	D274N	72	D446N	93	D632N
10	D053N	31	D165N	52	D306N	73	D452N	94	D645N
11	D054N	32	D172N	53	D311N	74	D454N	95	D654N
12	D065N	33	D174N	54	D315N	75	D455N	96	D662N
13	D071N	34	D205N	55	D325N	76	D462N	97	D664N
14	D072N	35	D212N	56	D331N	77	D464N	98	D703N
15	D073N	36	D223N	57	D332N	78	D465N	99	D712N
16	D074N	37	D225N	58	D343N	79	D466N	100	D723N
17	D114N	38	D226N	59	D346N	80	D503N	101	D731N
18	D115N	39	D243N	60	D351N	81	D506N	102	D732N
19	D116N	40	D244N	61	D356N	82	D516N	103	D734N
20	D122N	41	D245N	62	D364N	83	D523N	104	D743N
21	D125N	42	D246N	63	D365N	84	D526N	105	D754N

OPERACIÓN DEL MENÚ DE CORTOCIRCUITO:

- 1, Pulse la tecla MENU, luego la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el menú deseado.
2. Pulse de nuevo la tecla MENU, vaya al ajuste de parámetros.
3. Pulse la tecla [▲] o [▼] para seleccionar el parámetro deseado.
4. Pulse la tecla MENU para confirmar y guardar, presione la tecla EXIT para cancelar la configuración o borrar la entrada.



Nota:

En modo de canal, los siguientes ajustes de menú no son válidos: CTCSS, DCS, W / N, PTT-ID, BCL.SCAN ADD TO, S-CODE, NOMBRE DE CANAL Sólo se puede cambiar la alimentación H / L

pulsando # → 0.

SET MENU DESCRIPCIÓN:

Menú	Función descriptiva	Configuración disponible
0	SQL (nivel de Squelch)	0-9
1	PASO (paso de frecuencia)	2.5/6.25/10/12.5/20/25/50kHz
2	TXP (potencia de transmisión)	Alto / medio / bajo
3	SAVE (Ahorro de batería, 1: 1/1: 2/1: 3/1: 4)	OFF/1/2/3/4
4	VOX (transmisión accionada por voz)	OFF/1-10
5	W / N (banda ancha / banda estrecha)	WIDE / NARR
6	ABR (Iluminación de la pantalla)	OFF/1/2/3/4/5s
7	TDR (doble reloj / doble recepción)	OFF/ON
8	BEEP (pitido del teclado)	OFF/ON
9	TOT (temporizador de transmisión)	15/30/45/60.../585/600seconds
10	R-DCS (Silenciador codificado digital derecepción)	OFF/D023N..D754I
11	R-CTS (Recepción Tono Continuo Codificado Squeich)	67.0Hz...254.1Hz
12	T-DCS (Transmisión codificada digital aqueich)	OFF/D023N...D754I
13	T-CTS (Transmisión continua de tono codificado silenciador)	67.0Hz...254,1Hz
14	VOICE (indicador de voz)	OFF/ON
15.ANI (identificación automática del número de la radio, sólo puede ser fijado por software de PC		
16	DTMFST (El tono DTMF del código de transmisión)	OFF / DT-ST / ANI-ST / DT + ANI
17	S-CODE (Código de señal, sólo podría ser configurado por software de PC).	1, ... 15 grupos
18	SC-REV (Escanear método de reanudación)	TO/CO/SE
19	PTT-ID (pulse o suelte el botón PTT para transmitir el código de señal)	OFF / BOT / EOT / AMBOS
20	PTT-LT (retrasar el envío del código de señal)	0,...,30ms
21	MDF-A (en modo de canal, se muestra un canal. Nota: sólo se puede configurar la visualización de nombres mediante software	FREQ / CH / NAME

	de PC	
22	MDF-B (en el modo de canal, se muestra el canal B. Nota: sólo se puede configurar la visualización de nombres mediante software de PC.	FREQ / CH / NAME
23	BCL (bloqueo de canal ocupado)	OFF/ON
24	AUTOLK (teclado bloqueado automáticamente)	OFF/ON
25	SFT-D (dirección de cambio de frecuencia)	OFF/+/-
26	OFFSET (cambio de frecuencia)	00.000...69.990
27	MEMCH (almacenado en canales de memoria)	000,...127
28	DELCH (borrar los canales de memoria)	000,...127
29	WT-LED (color de la pantalla de iluminación del modo de espera)	OFF / AZUL / NARANJA / PÚRPURA
30	RX-LED (color de la pantalla de la iluminación de la recepción)	OFF / AZUL / NARANJA / PÚRPURA
31	TX-LED (color de la exhibición de la iluminación de la transmisión)	OFF / AZUL / NARANJA / PÚRPURA
32	AL-MOD (modo de alarma)	SITIO / TONO / CÓDIGO
33	BAND (banda de elección)	VHF/UHF
34	TX-AB (que transmite la selección mientras está en el reloj / recepción dual)	OFF/A/B
35	STE (eliminación del tono de la cola)	OFF/ON
36	RP_STE (eliminación del tono de la cola en la comunicación a través del repetidor)	OFF/1,2,3..10
37	RPT_RL (Retrasar la cola del repetidor)	OFF/1,2,3..10
38	PONMGS (Pantalla de arranque)	FULL / MGS
39	ROGER (tono de fin de transmisión)	ON/OFF
40	RESET (Restaurar a la configuración predeterminada)	VFO / ALL

Restablecer (Restablecer a la configuración predeterminada)

El transceptor tiene un menú que restablece el VFO y TODO el mensaje. Cuando usted utiliza RESET VFO, todos los parámetros volverán a los factores y el parámetro del canal volverá al valor predeterminado de fábrica.

En espera, presione [MENU] + [Tecla número 40] y luego la pantalla mostrará "RESET" .Presione [MENU] enter, presione [Arriba] o [Abajo] para seleccionar el modo de trabajo deseado VFO o ALL. Para confirmar y, a continuación, pulse [EXIT] para volver al modo de espera.

PROCESO DE COPIAR

El siguiente paso para copiar Radio A a Radio B.

- 1) Conectar los dos radios con cable de datos especial.
- 2) Encienda la radio B.

- 3) Pulse [MONI] mientras tanto, encienda la radio, la pantalla mostrará

COPYING

cuando termine la copia, la radio se apagará automáticamente y se encenderá automáticamente. Repita los pasos anteriores 2 y 3 para clonar más radios, si no puede clonar correctamente, por favor apague tanto A y B eadio, y asegúrese de que estaban correctamente con el cable clónico.

ESPECIFICACIÓN TÉCNICA:

1. GENERAL:

Rango de frecuencia	65MHz (Sólo recepción de radio FM comercial) VHF:136MHz-174MHz(Rx/Tx) UHF:400MHz-520MHz
Canales de memoria	Hasta 128 canales
Estabilidad de frecuencia:	2.5ppm
Paso de frecuencia:	2.5kHz/5kHz/6.25kHz/10kHz/12.5kHz/20kHz/25kHz
Impedancia de la antena:	50 Ω.
Temperatura de funcionamiento:	-20°C to +60°C.
Tensión de alimentación:	Batería de litio recargable mAh 7.4V / 1800
Consumo en recepción:	380mA
Consumo en transmisión;	
Modo de operación:	Simplex o semidúplex
Ciclo de trabajo:	03/03/54 min (Rv / Tx / Standby)
Dimensiones:	58mm*110mm*32mm
Peso:	510g (aproximado)

2, TRANSMISOR

Potencia de RF:	5W/1W
Tipo de modulación:	FM
Clase de emisión:	16KΦF3E/11KΦF3E (W/N).
Desviación máxima:	≤ ±5 kHz/≤ ±2.5 kHz (W/N).
Emisiones nocivas:	<-60 dB.

3, RECEPTOR:

Sensibilidad del receptor:	0.2 μV(at 12 dB SINAD).
Intermodulación:	60dB
Salida de audio:	1W
Radiación espuria:	≧ 65dB

Nota: Todas las especificaciones mostradas están sujetas a cambios sin previo aviso.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

Problema	Posible causa / solución
a radio no se inicia	La batería está baja, sustituya la batería por una batería cargada o continúe con la batería.

	La batería no está instalada correctamente, retire la batería y vuelva a colocarla
La batería se agota rápidamente	La vida de la batería ha llegado a su fin, sustituir la batería por una nueva. La batería está completamente cargada, asegúrese de que la batería está hecha en su totalidad.
El LED indicador de recepción se enciende pero no oye el altavoz.	Asegúrese de que el ajuste de volumen es demasiado bajo. Asegúrese de que los undertones "CTCSS" o el código "DCS" sean los mismos que los programados en el transceptor de los otros miembros de su grupo,
Al transmitir, los otros miembros de su grupo no reciben la comunicación.	Asegúrese de que los underrones "CTCSS" o el código "DCS" programado en su transceptor son los sane como los programados en la transcepción de los otros miembros de su grupo. Su compañero o usted, atr demasiado lejos. Usted o su pareja están en un área mala De la propagación de la señal RF,
En modo "standby", el transceptor transmite sin presionar el botón "PTT"	Compruebe la función de ajuste de nivel. La función "VOX" no está demasiado sensible.
Reciba comunicaciones de otros grupos de usuarios mientras se comunica con su grupo	Cambie la frecuencia o channel.Channel los undertones "CTCSS" O CODIFIQUE "DCS" en su grupo.
La comunicación con otros miembros de su grupo es pobre o de baja calidad.	Usted o su pareja está demasiado lejos en un área de mala propagación de señales de radio, como dentro de un tunel, dentro de un aparcamiento subterráneo, en una zona montañosa, incluyendo grandes estructuras metálicas, etc.
Una vez que estos controles, si todavía tiene problemas con el transceptor, consulte con su distribuidor, ealer o centro de servicio.	

CERTIFICADO DE GARANTÍA		
Marca:	Model no.:	Número de serie.:
Nombre del comprador:		
Dirección:		
Ciudad:	Código postal:	
Provincia / Estado:	Tel no.:	
Fecha de compra:		
<p>ADVERTENCIA: La garantía es válida siempre y cuando esté completa y correctamente llenada de forma legible y claramente presente el sello y el nombre del distribuidor y ha adjuntado la factura prueba de compra del equipo.</p>		

El dispositivo descrito en este Certificado está garantizado por un período de un año a partir de la fecha de venta al usuario final. Este Certificado de Garantía es único y no transferible y no puede volver a emitirse para nuevo o original o copia. Parte de la misma no implicará la extensión de la garantía.

La garantía utilizada en la fabricación y la sustitución gratuita de todas las piezas que son defectuosas en materiales y componentes utilizados en la fabricación y / o el montaje del aparato.

La garantía no cubre ninguna falla causada por accidente, instalación y uso inapropiados, descargas eléctricas (p. Ej., Tormentas), conexión de otra potencia que la especificada, polaridad inversa en la dieta o reclamaciones debidas al deterioro de la apariencia externa del uso normal, Ni la cantidad o condición de los accesorios.

Comprobación de los accesorios de la responsabilidad del comprador en el momento de la compra del dispositivo.

La dosis de garantía no cubre las baterías recargables incluso si forman parte del equipo adquirido, ya que se consideran consumibles, el deterioro debe ser reportado dentro de un período de quince días a partir de la fecha de compra.

La garantía es nula con los siguientes supuestos:

- 1.-Dispositivos que han sido manipulados por otro o por cualquier persona que no sea un proveedor de servicio autorizado.
- 2.-Equipo y accesorios en los que el número de serie ha sido alterado, borrado o archivado ilegible.
- 3.-Utilización del producto que no sea la prevista

Para hacer uso de la garantía es necesario dar al concesionario o cualquiera de los Servicios Authoised el dispositivo defectuoso con sus accessoties y la siguiente documentación:

- 1.-Certificado de garantía debidamente cumplimentado y sellado.
- 2.-Factura original que identifica claramente el dispositivo y la fecha de compra.
- 3.-Utilización del producto que no sea la prevista

Para hacer uso de la garantía es necesario dar al distribuidor a cualquier Servicio Autorizado el dispositivo defectuoso con sus accesorios y la siguiente documentación:

- 1.-Certificado de garantía debidamente cumplimentado y sellado.
- 2.-Factura original que identifica y sella.
- 3.-Descripción de los fallos.

Las condiciones de garantía contenidas en este Certificado de Garantía no excluyen, modifican o restringen los derechos estatutarios del comprador en virtud de las leyes vigentes en el momento de la compra, pero se añaden a ellas.

El dispositivo descrito en este Certificado está garantizado por un período de DOS AÑOS a partir de la fecha de venta al usuario final. Este Certificado de Garantía es único y no transferible y no puede ser reemitido por nuevo o original o copia.

Fallo del producto o cualquier parte del mismo no implicará la extensión de la garantía.

La garantía cubre el reemplazo y reemplazo gratuito de todas las partes que son defectuosas en materiales y componentes usados en la fabricación y / o ensamblaje del aparato.

La garantía no cubre los defectos causados por accidente, instalación y uso inapropiados, descargas eléctricas (p. Ej., Tormentas), conexión de una alimentación distinta a la especificada, polaridad inversa en la dieta o reclamaciones debido al deterioro de la apariencia externa del uso normal, ni El monto o estado de los acervos.

La comprobación de los accesorios es responsabilidad del comprador en el momento de adquirir el aparato.

La dosis de garantía no cubre las baterías recargables incluso si son parte del equipo comprado como se consideran consumibles, el deterioro debe ser reportado dentro de un período de quince días a partir de la fecha de compra.

La garantía es nula con los siguientes supuestos:

1. Dispositivos que han sido manipulados por otro o por cualquier persona que no sea un proveedor de servicio autorizado.
2. Equipo y accesorios en los que el número de serie ha sido alterado, borrado o archivado ilegible
3. Uso del producto según lo previsto.

Para hacer uso de la garantía es necesario dar al concesionario o cualquiera de los Servicios Autorizados el defectuoso con sus accesorios y la siguiente documentación:

- (1) Certificado de garantía debidamente cumplimentado y sellado.
- (2) Factura original que identifica claramente el dispositivo y la fecha de compra.
- (3) Descripción de las fallas.

Las condiciones de garantía contenidas en este Certificado de Garantía no excluyen, modifican o restringen los derechos estatutarios del comprador en virtud de las leyes en vigor en el momento de la compra, pero se añaden a ellos.

DQT (83) Instrucción de Operación de Programación de Computadora de Radio de Dos Vías

Requisitos del sistema de la computadora

Sistema operativo: W98, WME, WXP, WVT, W7, W8

Espacio en el disco duro: más de 50MB

La memoria mínima: 64M

Preparación

1. Descargue el controlador de programación y seleccione el controlador que coincida con su propio sistema.
2. Instale el controlador de programación (o instálelo ejecutando SoftwareCD)
3. Descargue e instale el software de programación (O instálelo ejecutando CD de software)
4. Conexión de la computadora personal (PC) con la radio.

Nota:

1. Serial puerto programming cable puede ser programmed directamente.No necesita instalación
2. Asegúrese de que la radio está llena de energía y está encendida.

Iniciar la programación

1. Ejecute el software de programación y haga clic en Configuración-puerto de comunicación.

Elija el puerto correcto correspondiente a su PC. De lo contrario, la radio no se conectará con la PC.

2. Haga clic en el programa de lectura de radio, para cargar las frecuencias de la radio al software. El proceso tardará unos segundos. A continuación, encontrará todos los canales de configuración se muestran.
3. Seleccione el canal determinado que desea modificar y haga clic en Editar-Edición de canal / Edición de canal por lotes.
4. Click Function Setting permite modificar los ajustes generales de la radio.
5. Haga clic en Programa-Escribir en Radio, al finalizar la programación.

Resolución Relativa de Problemas

Cuando no se produce ninguna respuesta mientras se produce "error de lectura o escritura" o de conexión, podría:

- * Compruebe la condición del cable USB. ¿Se daña?
- * Compruebe el cable USB o el puerto serie con PC / RADIO. ¿Se daña o se suelta?
- * Compruebe la energía de radio. Si la energía es baja, cambie por favor una nueva batería o carga pronto.
- * Compruebe si la radio está encendida durante la programación.
- * Compruebe si el software coincide con el modelo de radio
- * Compruebe si elige el puerto de comunicación correcto que corresponde con su PC

Error de comunicación entre dos radios después de terminar la programación, podría:

- * Confirme que dos radios están en el mismo canal.
- * Confirme que los CTCSS / CDS son los mismos después de programar dos radios
- * Confirme que el volumen de la radio es lo suficientemente alto
- * Confirme que las radios están abiertas y llenas de energía.
- * Confirme bien los radios conectados.